

HYGIPLAS

Hand Held Digital Alarm Thermometer Instruction Manual



- (NL)** **Digitale handthermometer met alarm**
Handleiding
- (FR)** **Thermomètre portatif numérique à alarme**
Mode d'emploi
- (DE)** **Digitales Handthermometer mit Alarm**
Bedienungsanleitung
- (IT)** **Termometro digitale palmare con allarme**
Manuale di istruzioni
- (ES)** **Termómetro Portátil con Alarma Digital**
Manual de instrucciones
- (PT)** **Termómetro de Alarme Digital Manual**
Manual de instruções
- (S)** **Handhållen digitaltermometer med larm**
Bruksanvisning
- (DK)** **Håndholdt digitalt alarmtermometer**
Instruktionsvejledning
- (N)** **Håndholdt digitalt alarmtermometer**
Brukerhåndbok
- (FIN)** **Kädessä pidettävä digitaalinen hälyttävä lämpömittari**
Ohjekirja



Termómetro Portátil con Alarma Digital

Consejos de Seguridad

- Limpie la sonda inmediatamente después de cada medición para evitar la contaminación cruzada.
- No exponga el aparato a temperaturas por encima de 50° C/122° F ni lo utilice en hornos.

Instalación

1. Abra el compartimiento de la pila en la parte trasera del aparato.
2. Inserte la pila (el terminal Negativo (-) primero).
3. Extraiga todo el cable de la sonda que necesite.
4. Cierre la tapa de la pila.

Funcionamiento

Medición de temperatura

1. Pulse el botón On/Off para activar el termómetro.
2. Retire la sonda de los clips e insértela a 25 mm aproximadamente dentro de la comida.
3. La temperatura del alimento se visualiza cuando el valor permanece constante.

Unidades de Medición

1. Pulse el botón de ° C/° F para alternar entre grados centígrados y grados Fahrenheit.

Mantenimiento de datos

1. Pulse el botón HOLD para mantener visualizada la lectura actual.
2. Pulse el botón HOLD de nuevo para reanudar el funcionamiento normal.

Lecturas de máximo/mínimo

El termómetro puede almacenar y visualizar las lecturas de temperatura máxima y mínima tomadas desde la última puesta a cero:

1. Pulse el botón MAX/MIN. El icono MAX parpadea y se visualiza la toma de temperatura máxima en el visualizador.
2. Pulse de nuevo el botón MAX/MIN. El icono MIN parpadea se visualiza la toma de temperatura mínima en el visualizador.
3. Pulse de nuevo el botón para reanudar el funcionamiento normal.



Nota: Para restablecer el pulsador de memoria gire el termómetro a Off y otra vez a On. Restablezca siempre la memoria antes de tomar nuevas lecturas para garantizar su precisión.

Alarma de Temperatura Alta/Baja

El termómetro puede emitir una alarma cuando se supere el rango de temperatura establecida.

4. Pulse el botón SET. El valor HI (alto) se muestra parpadeando en la pantalla.
5. Pulse el botón ▲ o el botón ▼ hasta que se muestre la temperatura máxima necesaria.
6. Pulse el botón SET para confirmar. El valor LO (bajo) se muestra parpadeando en la pantalla.
7. Pulse el botón ▲ o el botón ▼ hasta que se muestre la temperatura mínima necesaria.
8. Pulse el botón SET para confirmar y volver al funcionamiento normal.

Cuando suene la alarma, pulse cualquier botón para apagarla.



Nota: El icono apropiado (HI o LO) continuará parpadeando en la pantalla hasta que la temperatura vuelva a estar dentro del rango establecido.

Para apagar la alarma de forma permanente, siga los pasos anteriores pero pulse el botón (⏏) cuando los valores HI o LO parpadeen en la pantalla.

Especificaciones Técnicas

Rango de temperatura	-50~200°C/-58~392°F
Precisión de lectura de la temperatura	± 3°C/5.4°F entre -50~-20°C/-58~-4°F ± 1°C/1.8°F entre -19.9~119.9°C/-3.8~247.8°F ± 2°C/3.6°F entre 120~200°C/248~392°F
Resolución	0,1° C en todo el rango
Resolución de configuración de alarma	1° por encima del rango completo
Ritmo de renovación visualización de temperatura	1 segundo
Tamaño del visualizador	19(h) x 48(w) mm
Pila	1 x AAA 1,5v
Longitud del cable	1 metro
Tamaño de la sonda	3,5(Ø) x 115(l) mm
Dimensiones del termómetro (alxanxp)	116 x 78 x 28 mm
Temperatura ambiente de funcionamiento	0~50°C / 32~122°F

Resolución de problemas

Si el aparato no funciona correctamente, pulse y mantenga pulsado el botón rojo RESET (situado en la parte trasera del aparato) utilizando un instrumento puntiagudo.

Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de HYGIPLAS. Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, HYGIPLAS se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

Termómetro de Alarme Digital Manual

Conselhos de segurança

- Limpe o sensor imediatamente após cada medição para evitar contaminação cruzada.
- Não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 50°C/122°F e não o use em fornos.

Instalação

1. Abra o compartimento da bateria localizado debaixo do aparelho.
2. Insira a pilha (introduzindo primeiro o pólo negativo (-)).
3. Puxe o cabo da sonda, conforme for necessário.
4. Feche a tampa da bateria.

Funcionamento

Medição de Temperatura

1. Carregue no botão Ligar/Desligar para ligar o termómetro.
2. Remova a sonda dos suportes e insira aproximadamente 25mm (1") no alimento.
3. A temperatura do alimento é indicada quando o valor permanecer constante.

Unidades de Medição

1. Carregue no botão °C/°F para alternar entre Centígrado e Fahrenheit.

Memória

1. Carregue no botão HOLD para manter a medição actual indicada.
2. Carregue no botão HOLD novamente para retomar o funcionamento normal.

Medições Máximas/Mínimas

O termómetro pode armazenar e indicar as medições de temperatura máximas e mínimas registadas desde o último reset:

1. Carregue no botão MAX/MIN. O ícone MAX pisca e a temperatura máxima registada é indicada no visor.
2. Carregue no botão MAX/MIN de novo. O ícone MIN pisca e a temperatura mínima registada é indicada no visor.
3. Carregue no botão novamente para retomar o funcionamento normal..



Nota: Para reiniciar a memória, desligue o termómetro (Off) e volte a ligar (On). Reinicie sempre a memória antes de proceder a novas leituras, para assegurar precisão.


Alarme de Baixa/Alta Temperatura

O termómetro pode emitir um alarme quando for excedida a amplitude da temperatura.

1. Carregue no botão SET. O valor HI (Alto) pisca no visor.
 2. Carregue no botão ▲ ou ▼ até aparecer no visor a temperatura máxima desejada.
 3. Carregue no botão SET para confirmar. O valor LO (Baixo) pisca no visor.
 4. Carregue no botão ▲ ou ▼ até aparecer no visor a temperatura mínima desejada.
 5. Carregue no botão SET para confirmar e voltar ao funcionamento normal.
- Quando o alarme tocar, carregue em qualquer botão para o desligar.



Nota: O respectivo ícone (HI ou LO) continua a piscar no visor, até que a temperatura volte a situar-se dentro da amplitude definida.

Para desligar permanentemente o alarme, siga os passos anteriores mas carregue no botão  quando os valores HI e LO piscarem no visor.

Especificações técnicas

Amplitude da temperatura	-50~200°C/-58~392°F
Medição de temperatura de precisão	± 3°C/5.4°F entre -50~20°C/-58~4°F ± 1°C/1.8°F entre -19.9~119.9°C/-3.8~247.8°F ± 2°C/3.6°F entre 120~200°C/248~392°F
Resolução	0,1°C acima da amplitude total
Resolução da Regulação do Alarme	1º acima da amplitude máxima
Velocidade de actualização do visor de temperatura	1 segundo
Tamanho do visor	19(h) x 48(w) mm
Pilhas	1 x AAA 1,5v
Comprimento do cabo	1 metro
Tamanho do sensor	3.5(Ø) x 115(l) mm
Dimensões do termómetro (axl xp)	116 x 78 x 28 mm
Temperatura ambiente de funcionamento	0~50°C / 32~122°F

Resolução de problemas

Se o aparelho deixar de funcionar correctamente, carregue e mantenha o botão vermelho RESET pressionado (situado na parte de trás do aparelho) usando um instrumento pontiagudo.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução electrónica ou mecânica, ou por qualquer outro meio copiar, guardar em meios digitais ou transmitir a terceiros estas instruções, seja parcialmente ou na sua totalidade, sem a autorização prévia de HYGIPLAS. Nós nos esforçamos para que no dia de publicação deste manual todos os pormenores sejam correctos, no entanto, a HYGIPLAS tem o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.